

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
22 October 2019
Russian
Original: English

Комитет по правам инвалидов**Заключительные замечания по первоначальному
докладу Мьянмы*****I. Введение**

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Мьянмы (CRPD/C/MMR/1) на своих 479-м и 480-м заседаниях (см. CRPD/C/SR.479 и SR.480), состоявшихся 28 и 29 августа 2019 года. На своем 502-м заседании, состоявшемся 16 сентября 2019 года, он принял настоящие заключительные замечания.
2. Комитет приветствует первоначальный доклад Мьянмы, который был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета в отношении представления докладов. Вместе с тем он сожалеет, что письменные ответы государства-участника (CRPD/C/MMR/Q/1/Add.1) на подготовленный Комитетом перечень вопросов (CRPD/C/MMR/Q/1) были получены слишком поздно и не могли быть приняты во внимание до начала диалога.
3. Комитет высоко оценивает конструктивный диалог, состоявшийся во время рассмотрения доклада, и выражает государству-участнику признательность за направление делегации, в состав которой входили представители разных правительственных ведомств, ответственных за осуществление Конвенции о правах инвалидов. Комитет приветствует уточнения, представленные в ответ на вопросы, заданные членами Комитета в устной форме.

II. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует информацию о принятии законодательных и политических мер, направленных на развитие различных аспектов Конвенции. Он дает высокую оценку принятию в 2019 году Закона о правах ребенка, который предусматривает всеобщую и бесплатную регистрацию рождений, в том числе детей-инвалидов. Кроме того, он приветствует принятие Стратегии развития инвалидов (на 2016–2025 годы), представляющей собой одно из мероприятий по осуществлению Конвенции.

* Приняты Комитетом на его двадцать второй сессии (26 августа – 20 сентября 2019 года).



III. Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

A. Общие принципы и обязательства (статьи 1–4)

Общие обязательства (статья 4)

5. Комитет обеспокоен:

a) тем, что Конвенция не была в достаточной степени инкорпорирована в национальное законодательство;

b) тем, что концепция инвалидности в законодательстве государства-участника несовместима с Конвенцией, поскольку она основана на медицинской модели инвалидности;

c) уничижительными формулировками в отношении инвалидов в законодательстве, правилах и политических документах, в частности в Законе о слабоумии, Уголовно-процессуальном кодексе, Законе о заключенных и Законе о Бирманской армии, такими как «безумец с преступными наклонностями», «слабоумные» или «умственно отсталый»;

d) отсутствием конкретных и эффективных мер, принятых во всех областях политики и секторах на всех уровнях для выполнения государством-участником своих обязательств по Конвенции.

6. **Комитет рекомендует государству-участнику при всестороннем и эффективном участии инвалидов через представляющие их организации:**

a) **обеспечить полное включение Конвенции в свою национальную правовую систему в целях согласования национальных законов с правозащитной моделью инвалидности и приведения их в полное соответствие с Конвенцией;**

b) **привести концепцию инвалидности в соответствие с правозащитной моделью инвалидности, изложенной в Конвенции, и исключить термин «страдания» из Закона о правах инвалидов 2015 года;**

c) **исключить из законодательства, подзаконных актов и директивных документов все уничижительные формулировки, касающиеся инвалидов;**

d) **принять конкретные и эффективные меры для полного осуществления Конвенции во всех областях политики, секторах и на всех уровнях.**

7. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие конструктивных консультаций и эффективных механизмов участия для обеспечения того, чтобы взгляды, мнения и озабоченности инвалидов, включая женщин-инвалидов и детей-инвалидов, лиц с умственными или психосоциальными расстройствами, лиц, затронутых лепрой, и инвалидов из числа этнических или религиозных меньшинств, учитывались на всех этапах процесса принятия решений государственными органами на всех уровнях.

8. **Комитет рекомендует государству-участнику создать официальные механизмы для обеспечения эффективного и конструктивного участия инвалидов и проведения с ними консультаций через представляющие их организации, включая их участие в осуществлении Конвенции, в соответствии с замечанием общего порядка № 7 (2018) об участии инвалидов, включая детей-инвалидов, через представляющие их организации в осуществлении и мониторинге Конвенции.**

9. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник еще не ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции.

10. **Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции.**

В. Конкретные права (статьи 5–30)

Равенство и недискриминация (статья 5)

11. Комитет обеспокоен отсутствием:

а) правовых положений в Конституции и законах государства-участника, которые прямо запрещают дискриминацию по признаку инвалидности в соответствии с Конвенцией, включая множественные и пересекающиеся формы дискриминации и отказ в разумном приспособлении;

б) всеобъемлющей антидискриминационной политики, обеспечивающей надлежащую защиту от дискриминации по признаку инвалидности во всех сферах жизни, включая множественные и пересекающиеся формы дискриминации и отказ в разумном приспособлении;

в) доступных механизмов подачи жалоб и возмещения ущерба для жертв дискриминации по признаку инвалидности.

12. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 6 (2018) по вопросу равенства и недискриминации, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять необходимые правовые меры, включая пересмотр Конституции и законов, с целью запрещения дискриминации по признаку инвалидности в соответствии с Конвенцией, включая множественные и пересекающиеся формы дискриминации по признаку инвалидности, пола, возраста, этнической принадлежности, религии, гендерной идентичности, сексуальной ориентации и любого иного статуса, а также отказ в разумном приспособлении во всех сферах жизни;

б) принять и осуществлять всеобъемлющую антидискриминационную политику для обеспечения надлежащей защиты от дискриминации по признаку инвалидности, включая множественную и пересекающуюся дискриминацию и отказ в разумном приспособлении;

в) создать доступные и эффективные механизмы, включая судебные и административные процедуры, для жертв дискриминации по признаку инвалидности и предоставить им всеобъемлющее возмещение, включая компенсацию, реабилитацию и санкции в отношении правонарушителя.

Женщины-инвалиды (статья 6)

13. Комитет обеспокоен тем, что:

а) во всех сферах жизни сохраняется множественная и пересекающаяся дискриминация в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, особенно женщин-инвалидов, принадлежащих к этническим или религиозным меньшинствам;

б) права женщин-инвалидов и девочек-инвалидов не учитываются на систематической основе в специализированных стратегиях в области гендерного равенства и инвалидности.

14. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 3 (2016) о женщинах-инвалидах и девочках-инвалидах и рекомендует государству-участнику:

а) принять и осуществлять эффективные законодательные и политические меры, включая конкретные меры, для решения проблемы изоляции и множественной и пересекающейся дискриминации в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, в частности из числа этнических или религиозных меньшинств, во всех сферах жизни;

б) учитывать права женщин-инвалидов и девочек-инвалидов в стратегиях в области гендерного равенства и инвалидности.

Дети-инвалиды (статья 7)

15. Комитет обеспокоен:

- a) отсутствием конкретных стратегий и программ по защите и поощрению прав детей-инвалидов;
- b) распространенностью стигматизации, дискриминации и негативных стереотипов в отношении детей-инвалидов и барьерами, препятствующими их доступу к образованию, здравоохранению и другим услугам.

16. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять и осуществлять всеобъемлющий план действий и стратегию по поощрению и защите прав детей-инвалидов, выделив для его осуществления достаточные людские, технические и финансовые ресурсы;
- b) принять меры по преодолению стигматизации, дискриминации и негативных стереотипов в отношении детей-инвалидов и обеспечить им доступ к образованию, здравоохранению и другим услугам без дискриминации и на равной с другими детьми основе.

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

17. Комитет обеспокоен отсутствием на всей территории государства-участника всеобъемлющих программ повышения осведомленности о правах инвалидов. Он с обеспокоенностью отмечает сохранение негативных стереотипов, предрассудков и стигматизации в отношении инвалидов, в том числе основанное на традиционных суевериях предубеждение о том, что «на них, вероятно, наложено какое-то проклятье».

18. Комитет рекомендует государству-участнику в сотрудничестве с организациями инвалидов разработать и осуществить всеобъемлющие информационно-просветительские программы, направленные на преодоление негативных стереотипов, предрассудков и стигматизации в отношении инвалидов, в том числе тех, которые основаны на ритуальных убеждениях, обычаях и суевериях и объектами которых нередко становятся дети-инвалиды. Он также рекомендует государству-участнику поощрять права человека инвалидов на всей территории государства-участника, ориентируясь на средства массовой информации, государственных должностных лиц, судей, адвокатов, полицию, социальных работников и широкую общественность, включая этнические и религиозные меньшинства.

Доступность (статья 9)

19. Комитет обеспокоен препятствиями, с которыми сталкиваются инвалиды в плане доступа к физической среде, транспорту, информации и связи, включая информационно-коммуникационные технологии и системы, и другим объектам и услугам, открытым или предоставляемым для населения. Он также обеспокоен:

- a) отсутствием положений о доступности в законодательстве, в том числе в Законе о закупках и в национальном строительном кодексе, который все еще не принят;
- b) отсутствием стандартов и руководящих принципов доступности, а также эффективных мер по обеспечению их соблюдения, включая директивные меры и санкции за несоблюдение.

20. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 2 (2014) о доступности, Комитет рекомендует государству-участнику в консультации с организациями инвалидов:

- a) принять необходимые меры, включая внесение поправок в Закон о закупках и ускорение принятия национального строительного кодекса, для облегчения доступа инвалидов к физической среде, транспорту, информации и связи, включая информационно-коммуникационные технологии и системы,

и другим объектам и услугам, открытым или предоставляемым для населения, как в городских, так и в сельских районах;

б) принять стандарты доступности и всеобъемлющий национальный план действий по их осуществлению и предусмотреть выделение достаточных технических и финансовых ресурсов, показатели для оценки улучшений в области доступности и санкции за несоблюдение.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

21. Комитет обеспокоен тем, что:

а) права и конкретные потребности всех инвалидов, находящихся в ситуациях риска и чрезвычайных гуманитарных ситуациях, недостаточно учитываются в Законе о ликвидации последствий стихийных бедствий и Плана действий по снижению рисков бедствий и что отсутствуют протоколы, планы и меры в отношении инвалидов, находящихся в таких ситуациях;

б) инвалиды, особенно женщины-инвалиды и девочки-инвалиды и лица, принадлежащие к этническим и религиозным меньшинствам, подвергаются повышенным рискам в плане защиты в районах, затронутых конфликтами и чрезвычайными гуманитарными ситуациями, в том числе в районах проживания или размещения лиц без гражданства, внутренне перемещенных лиц и репатриантов в северных штатах Ракхайн, Шан и Качин.

22. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать и принять учитывающие особые потребности всех инвалидов конкретные законы, протоколы, планы и меры по защите и безопасности всех инвалидов в ситуациях риска и в чрезвычайных гуманитарных ситуациях;

б) усилить гуманитарную защиту в интересах инвалидов, пострадавших в результате конфликтов и чрезвычайных гуманитарных ситуаций, включая инвалидов, принадлежащих к этническим и религиозным меньшинствам, особенно в северных штатах Ракхайн, Шан и Качин.

Равенство перед законом (статья 12)

23. Комитет обеспокоен действующими в государстве-участнике законами, ограничивающими дееспособность инвалидов на основании наличия у них фактического или предполагаемого нарушения здоровья, такими как Закон об опекунах и подопечных или Закон о слабоумии, которые предусматривают субститутивные модели принятия решений.

24. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 1 (2014) о равенстве перед законом, Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательство, признающее полную дееспособность инвалидов, отменяющее субститутивные модели принятия решений, включая опеку, и вводящее суппортивные модели принятия решений с учетом их самостоятельности, пожеланий и предпочтений.

Доступ к правосудию (статья 13)

25. Комитет обеспокоен:

а) отсутствием доступа к правосудию у инвалидов, в частности у лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, вследствие наличия препятствий, включая отсутствие бесплатной юридической помощи или соответствующих полу и возрасту процессуальных приспособлений;

б) сообщениями о случаях, когда женщины-инвалиды и девочки-инвалиды, ставшие жертвами гендерного насилия, не имели возможности получить доступ к правосудию из-за многочисленных препятствий, таких как стигматизация жертв, страх мести и трудности с предоставлением доказательств;

с) недостаточным пониманием сотрудниками судебных и правоохранительных органов прав инвалидов, многообразия сообщества инвалидов и индивидуальных приспособлений и их недостаточной информированностью о них.

26. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по оказанию юридической помощи и предоставлению инвалидам соответствующих полу и возрасту процессуальных приспособлений, с тем чтобы они могли участвовать во всех судебных процедурах наравне с другими лицами, в том числе путем содействия использованию выбранного ими метода общения в рамках судебных разбирательств, такого как жестовый язык, шрифт Брайля, удобный для чтения формат, субтитры, дополнительные и альтернативные средства общения и все другие доступные средства, способы и форматы коммуникации;

б) устранить препятствия, с которыми сталкиваются женщины-инвалиды и девочки-инвалиды, ставшие жертвами гендерного насилия, в получении доступа к правосудию, включая стигматизацию жертв, страх мести и трудности с предоставлением доказательств;

с) обеспечить проведение регулярных учебных программ и информационно-просветительских кампаний для адвокатов, судебного персонала, судей, прокуроров и сотрудников правоохранительных органов, включая сотрудников полиции и пенитенциарных учреждений, по вопросам прав инвалидов, многообразия сообщества инвалидов и индивидуальных приспособлений.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

27. Комитет обеспокоен:

а) законодательными положениями, допускающими лишение свободы инвалидов и их принудительное помещение в учреждения интернатного типа на основании их фактического или предполагаемого нарушения здоровья;

б) отсутствием процессуальных и соответствующих полу и возрасту приспособлений для инвалидов, подозреваемых в совершении преступления, на всех стадиях судебного процесса;

с) отсутствием необходимых статистических данных в разбивке по возрасту, полу и инвалидности об инвалидах, находящихся в настоящее время в больницах или специализированных учреждениях, в которые они были помещены без их согласия, для оценки осуществления права инвалидов на свободу и безопасность в государстве-участнике.

28. Комитет рекомендует государству-участнику, руководствуясь руководящими принципами Комитета, касающимися права инвалидов на свободу и личную неприкосновенность (A/72/55, приложение):

а) отменить все законы, допускающие лишение свободы на основании фактического или предполагаемого нарушения здоровья или санкционирующие помещение инвалидов в специализированные учреждения или их принудительную госпитализацию;

б) обеспечить процессуальные и соответствующие полу и возрасту приспособления для инвалидов, подозреваемых в совершении преступления, на всех этапах судебного процесса, включая допрос, судебное преследование, судебное разбирательство и содержание под стражей;

с) ввести в действие обязательные руководящие принципы приема, с тем чтобы уважать достоинство, неприкосновенность, волю и предпочтения инвалидов, и обеспечить, чтобы они не лишались свободы, а также предоставить в своем следующем периодическом докладе статистические данные, в разбивке по возрасту, полу и инвалидности, о прогрессе с течением времени в плане численности инвалидов, по-прежнему находящихся в больницах или

специализированных учреждениях, в которые они были помещены без их согласия.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

29. Комитет обеспокоен:

a) задержками в принятии законопроекта о предупреждении насилия в отношении женщин;

b) отсутствием конкретных законов, стратегий и программ для защиты инвалидов, особенно женщин и детей с умственными или психосоциальными расстройствами, от всех форм эксплуатации, насилия и надругательств, включая гендерное насилие и телесные наказания;

c) неадекватными услугами по физическому и психологическому восстановлению и реабилитации инвалидов, особенно женщин-инвалидов и детей-инвалидов, которые являются жертвами эксплуатации, насилия или надругательств;

d) отсутствием эффективных мер по выявлению, расследованию и судебному преследованию случаев эксплуатации, насилия и надругательств в отношении инвалидов, а также отсутствием дезагрегированных данных о надлежащих сообщениях, расследованиях и судебных преследованиях в соответствии с пунктом 3 статьи 16 Конвенции.

30. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) ускорить принятие законопроекта о предупреждении насилия в отношении женщин и обеспечить его полное соответствие статье 16 Конвенции в целях борьбы с гендерным насилием в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов;

b) принять и осуществлять законы, стратегии и программы для защиты всех инвалидов, особенно женщин и детей с умственными или психосоциальными расстройствами, от всех форм эксплуатации, насилия и надругательств, включая гендерное насилие и телесные наказания;

c) обеспечить предоставление инвалидам, ставшим жертвами эксплуатации, насилия и надругательств, эффективного возмещения ущерба, включая компенсацию и всеобъемлющие услуги по защите, восстановлению, реабилитации и социальной реинтеграции, и обеспечить, чтобы жертвы имели доступ к соответствующим возрасту и полу каналам сообщения информации, обеспечивающим неприкосновенность их частной жизни;

d) незамедлительно проводить расследования случаев эксплуатации, насилия и надругательств в отношении инвалидов, преследовать подозреваемых, должным образом наказывать виновных и собирать дезагрегированные данные о надругательствах, эксплуатации и насилии в отношении инвалидов и о результатах рассмотрения соответствующих жалоб.

31. Комитет обеспокоен тем, что инвалиды становятся жертвами насилия, связанного с конфликтом, и что такое насилие, включая сексуальное и гендерное насилие, приводит к физической, психосоциальной и прочей инвалидности, в непропорционально большой степени затрагивая большое число женщин и девочек, относящихся к народности рохинья. Комитет также обеспокоен отсутствием какого-либо расследования серьезных нарушений прав человека и преследования виновных. Кроме того, он обеспокоен отсутствием поддержки и услуг для инвалидов, которые являются жертвами насилия, связанного с конфликтом.

32. Комитет рекомендует государству-участнику оперативно расследовать серьезные международные преступления, преступления против человечности, военные преступления и акты насилия, связанного с конфликтом, и привлекать к ответственности сотрудников служб безопасности, включая старших должностных лиц, с учетом выводов независимой миссии по установлению фактов в Мьянме (см. A/HRC/39/64). Комитет далее рекомендует государству-

участнику сотрудничать с правительствами стран региона, учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными и национальными партнерами в целях предоставления необходимой специализированной, инклюзивной, доступной и учитывающей гендерные и возрастные особенности поддержки и услуг инвалидам, ставшим жертвами связанного с конфликтом насилия.

Защита личной целостности (статья 17)

33. Комитет обеспокоен отсутствием информации о конкретных мерах, принятых для защиты инвалидов, особенно лиц с умственными или психосоциальными расстройствами, от принудительных медицинских процедур и вмешательств, включая стерилизацию и кастрацию.

34. Комитет рекомендует государству-участнику укрепить правовые и политические положения для обеспечения того, чтобы все виды медицинского и психиатрического лечения и вмешательства в отношении инвалидов осуществлялись на основе их собственного свободного и осознанного согласия. Он также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для искоренения принудительной стерилизации и кастрации инвалидов, особенно лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, а также лиц, по-прежнему лишенных правоспособности.

Свобода передвижения и гражданство (статья 18)

35. Комитет обеспокоен тем, что Закон о правах ребенка 2019 года не гарантирует право на гражданство детям, принадлежащим к группам этнических меньшинств, и детям из числа внутренне перемещенных лиц, включая детей-инвалидов, что препятствует их доступу к образованию, здравоохранению и другим государственным услугам. Комитет также обеспокоен препятствиями на пути получения доступа к административным объектам и процедурам, касающимся регистрации рождений, гражданских документов и гражданства, включая недоступность зданий, официальные и неофициальные платежи и коммуникационные барьеры для инвалидов, принадлежащих к группам этнических меньшинств.

36. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые правовые и другие меры для гарантирования права на гражданство без дискриминации и принять эффективные политические меры для устранения всех препятствий для пользования инвалидами, включая представителей групп этнических меньшинств, правами на гражданство, регистрацию рождений и получение гражданских документов, с тем чтобы дать им возможность осуществлять все права, закрепленные в Конвенции.

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

37. Комитет обеспокоен:

а) сохраняющейся практикой помещения инвалидов в специализированные учреждения и акцентированием внимания на так называемой «реабилитации на базе профильных учреждений»;

б) сегрегацией или изоляцией инвалидов от общества, в том числе из-за стигматизации и поведенческих барьеров, в частности лиц, затронутых лепрой, и лиц с умственными или психосоциальными расстройствами;

в) неадекватностью услуг и системы предоставления персональной помощи в целях содействия самостоятельному проживанию инвалидов, особенно в отдаленных и сельских районах, с тем чтобы обеспечить их интеграцию и всестороннее участие в жизни общества.

38. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 5 (2017) о самостоятельном образе жизни и вовлеченности в местное сообщество и рекомендует государству-участнику:

а) внедрить и осуществлять, в соответствии с четким графиком, стратегию по обеспечению перехода от жизни в специализированном учреждении к полностью самостоятельной жизни и вовлеченности в жизнь местного сообщества всех инвалидов, действуя в тесной координации с представляющими инвалидов организациями, и обеспечить выделение ресурсов, необходимых для осуществления этой стратегии;

б) поощрять право инвалидов, особенно лиц, затронутых лепрой, и лиц с умственными или психосоциальными расстройствами, на самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество, в том числе путем повышения осведомленности среди населения в целом для преодоления стигматизации и поведенческих барьеров;

в) выделять достаточные ресурсы для оказания персональной помощи и обеспечения наличия, доступности, приемлемости по цене и высокого качества услуг в местных сообществах на всей территории государства-участника, в том числе в отдаленных и сельских районах.

Индивидуальная мобильность (статья 20)

39. Комитет обеспокоен проблемами, с которыми сталкиваются инвалиды при приобретении и обслуживании средств, облегчающих мобильность, и ассистивных устройств, технологий и услуг, необходимых для их индивидуальной мобильности.

40. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить инвалидам возможность приобретения качественных и доступных по цене или бесплатных средств, облегчающих мобильность, и ассистивных устройств, технологий и услуг, необходимых для их индивидуальной мобильности, а также соответствующую информацию и подготовку по вопросам их использования и обслуживания. Комитет далее рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы технологии и услуги, необходимые для ремонта средств, облегчающих мобильность, и ассистивных устройств, имелись на местном уровне и были доступными по цене.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

41. Комитет обеспокоен:

а) сказывающимся на инвалидах сужением пространства для осуществления права на свободу выражения мнения и убеждений, включая свободу искать, получать и распространять информацию и идеи;

б) недостаточным снабжением инвалидов информацией, предназначенной для широкой публики, в доступных форматах и с использованием технологий, со стороны как государственных, так и частных средств массовой информации;

в) отсутствием доступа к информационно-коммуникационным технологиям и отсутствием доступных веб-сайтов для инвалидов;

г) отсутствием профильных специалистов, прошедших подготовку по использованию жестового языка, тактильных средств, шрифта Брайля и простого для чтения и понимания формата, особенно для работы с глухими, слепоглухими, слепыми или слабовидящими, а также с лицами с умственными расстройствами.

42. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все необходимые меры для обеспечения возможности для инвалидов пользоваться правом на свободу выражения мнения и убеждений, включая свободу искать, получать и распространять информацию и идеи, в том числе в рамках его усилий по достижению цели 16 Целей в области устойчивого развития;

b) принять и осуществлять законодательные и политические меры по обеспечению получения инвалидами информации, предоставляемой широкой публике, в доступных форматах, таких как простой для чтения и понимания формат, простой язык, субтитры, жестовый язык, шрифт Брайля, аудио-описательные и тактильные средства и усиливающие и альтернативные средства общения;

c) обеспечить доступ к информационно-коммуникационным технологиям с учетом многообразия инвалидов, в том числе путем обеспечения доступности веб-сайтов и их соответствия стандартам, разработанным в рамках Инициативы по доступности Сети консорциума «Всемирная паутина»;

d) в координации с организациями инвалидов создать реестр квалифицированных переводчиков жестового языка и других соответствующих специалистов, прошедших подготовку в области использования тактильных средств, шрифта Брайля и простого для чтения и понимания формата.

Уважение дома и семьи (статья 23)

43. Комитет обеспокоен:

a) тем, что согласно пункту f) статьи 27 Закона о правах инвалидов сексуальное и репродуктивное здоровье и права женщин с умственными или психосоциальными расстройствами зависят от согласия их родителей или опекунов;

b) ограниченной поддержкой родителей и семей детей-инвалидов, а также родителей-инвалидов для обеспечения их права на семейную жизнь и предотвращения принудительного разлучения с семьей по причине инвалидности.

44. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) отменить законодательство, допускающее несогласованное вмешательство в осуществление женщинами-инвалидами своих сексуальных и репродуктивных прав, и принять все необходимые правовые и политические меры для обеспечения всем инвалидам, включая лиц с умственными или психосоциальными расстройствами, возможности вступать в брак, осуществлять родительские обязанности и усыновлять (удочерять) детей на основе свободного и полного согласия и на равных с другими;

b) прекратить практику принудительного разлучения семей по причине инвалидности и оказывать детям-инвалидам, их родителям и семьям, а также родителям-инвалидам необходимую поддержку, включая финансовую помощь, консультирование и поддержку и услуги на уровне общин, с тем чтобы гарантировать осуществление ими наравне с другими прав в отношении семейной жизни.

Образование (статья 24)

45. Комитет обеспокоен:

a) законодательством, которое предусматривает наличие двойной системы образования в сегрегированных школах, исключая детей-инвалидов из системы общего образования, и чрезмерной опорой на неформальное образование детей-инвалидов;

b) низким уровнем зачисления детей-инвалидов в школы на всех уровнях, в частности по причине отсутствия индивидуальных приспособлений для детей в общеобразовательной системе.

46. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 4 (2016) о праве на инклюзивное образование, Комитет рекомендует государству-участнику в консультации с организациями инвалидов:

a) пересмотреть свое законодательство таким образом, чтобы в нем было прямо закреплено право на инклюзивное образование для всех детей, и решить проблему чрезмерной опоры на неформальное образование детей-

инвалидов, в том числе путем проведения информационных кампаний, направленных на поощрение их зачисления в обычные школы на всех уровнях;

б) принять и осуществлять национальный план действий в области инклюзивного образования с участием всех отраслевых министерств и заинтересованных сторон, выделив достаточные бюджетные ассигнования, с тем чтобы все дети-инвалиды имели доступ к качественному инклюзивному образованию в рамках общей системы образования на всех уровнях, в том числе путем обеспечения индивидуализированных приспособлений, включая поддержку в классе и создание доступных условий и методов обучения, а также учебных материалов.

Здоровье (статья 25)

47. Комитет обеспокоен:

а) барьерами, с которыми сталкиваются инвалиды при попытке получить медицинские услуги, особенно в сельских районах, включая барьеры физического, коммуникационного и финансового характера;

б) отсутствием систематической подготовки медицинского персонала по вопросам прав инвалидов.

48. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять и осуществлять стратегию, обеспеченную достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами, по устранению физических, коммуникационных и финансовых барьеров, с которыми сталкиваются инвалиды при попытке получить медицинские услуги, и гарантировать им доступ к медицинским услугам и информации с учетом их инвалидности и гендерной принадлежности, особенно в сельских районах;

б) организовывать систематическую подготовку медицинского персонала по вопросам прав инвалидов, в том числе по правозащитной модели инвалидности и альтернативным методам коммуникации.

Абилитация и реабилитация (статья 26)

49. Комитет обеспокоен отсутствием комплексных программ абилитации и реабилитации для инвалидов на уровне местного сообщества, особенно в сельских районах.

50. Комитет рекомендует государству-участнику принять и осуществлять законы и нормативные акты, поощряющие комплексную абилитацию и реабилитацию инвалидов, особенно в сельских районах, с учетом правозащитной модели инвалидности, например инклюзивные программы развития на уровне местного сообщества.

Труд и занятость (статья 27)

51. Комитет обеспокоен:

а) дискриминацией инвалидов в сфере занятости, включая неравное обращение при приеме на работу, отказ в разумном приспособлении, более низкие ставки окладов и менее полный социальный пакет;

б) отсутствием эффективных стимулов и конкретных мер по содействию интеграции инвалидов на открытом рынке труда как в государственном, так и в частном секторах;

в) отсутствием данных о трудоустроенных инвалидах в разбивке по возрасту, полу, инвалидности и уровню занятости.

52. Комитет рекомендует государству-участнику, действуя в тесной координации с организациями инвалидов:

а) принять и осуществлять законы и политику, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении инвалидов, включая отказ в разумном приспособлении в контексте трудоустройства в государственном и частном секторах, и обеспечивать индивидуальное приспособление и надлежащую подготовку работодателей;

б) принять эффективные позитивные меры для повышения уровня занятости среди инвалидов, особенно женщин и молодежи, на открытом рынке труда и поощрять меры по обеспечению инклюзивности и доступности открытого рынка труда;

в) представить в своем следующем периодическом докладе данные о достижениях в области увеличения занятости инвалидов в государственном и частном секторах в разбивке по возрасту, полу, инвалидности и уровню занятости.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

53. Комитет обеспокоен:

а) ограниченным доступом к программам социальной защиты и поддержки инвалидов, в том числе в соответствии с Законом о социальном обеспечении 2012 года и Стратегией социального обеспечения 2014 года;

б) тем, что процедуры оценки и сертификации инвалидности не соответствуют Конвенции, в результате чего некоторые инвалиды оказываются исключенными из программ социальной защиты;

в) высоким уровнем бедности и лишений среди инвалидов, в том числе из-за проблем, с которыми многие инвалиды могут сталкиваться при покрытии дополнительных расходов, связанных с инвалидностью.

54. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять необходимые меры для обеспечения доступа инвалидов к социальной защите и поддержке;

б) принять законодательные и политические меры для обеспечения соответствия любых процедур оценки Конвенции и недопущения в этой связи дискриминационного обращения с инвалидами в том, что касается получения доступа к системам социальной защиты;

в) создать обеспеченные бюджетными ассигнованиями системы социальной защиты и сокращения масштабов бедности для гарантирования инвалидам достаточного жизненного уровня и предоставлять им пособия на покрытие расходов, связанных с инвалидностью.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

55. Комитет обеспокоен тем, что:

а) Закон о выборах в Собрание народных представителей исключает лиц с умственными или психосоциальными расстройствами из избирательных процессов;

б) избирательные участки, избирательные материалы и информация недоступны для инвалидов на всей территории государства-участника;

в) меры, принимаемые для оказания избирателям с инвалидностью помощи, могут, напротив, затруднить их доступ к тайному голосованию;

г) участие инвалидов, в том числе женщин-инвалидов, в принятии политических и общественных решений остается на низком уровне.

56. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) отменить или изменить законодательство, которое лишает инвалидов, особенно лиц с умственными или психосоциальными расстройствами, их права на участие в политической и общественной жизни, включая право голосовать и быть избранными;

b) обеспечить доступность для инвалидов избирательных участков, избирательных материалов и информации, в том числе в ходе союзных выборов 2020 года;

c) обеспечить принятие мер по оказанию помощи избирателям-инвалидам, гарантирующих их право на действительно тайное голосование;

d) поощрять участие инвалидов, включая женщин-инвалидов, в политической жизни и в процессе принятия решений общественного значения на всех уровнях.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

57. Комитет обеспокоен тем, что:

a) участие инвалидов, особенно детей-инвалидов, в культурной жизни, досуговых и спортивных мероприятиях остается на низком уровне;

b) государство-участник до сих пор не ратифицировало Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

58. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) устранять социальные и физические барьеры, препятствующие участию инвалидов, в особенности детей-инвалидов, в культурной жизни, досуговых и спортивных мероприятиях, и поощрять их участие наравне с другими;

b) принять все необходимые меры для ратификации и осуществления Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

C. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

59. Комитет обеспокоен отсутствием систематического сбора качественных, своевременных и надежных данных об инвалидах в разбивке по инвалидности, полу, возрасту, этнической принадлежности, национальности, религии, географическому местонахождению, социально-экономическому положению и статусу занятости, а также о факторах, препятствующих инвалидам получить доступ к их правам, предусмотренным Конвенцией.

60. Комитет рекомендует государству-участнику, в сотрудничестве с организациями, представляющими инвалидов, осуществлять сбор, анализ и распространение качественных, своевременных и надежных данных об осуществлении прав инвалидов во всех областях, охватываемых Конвенцией, в разбивке по инвалидности, полу, возрасту, этнической принадлежности, гражданству, религии, географическому местонахождению, социально-экономическому положению и статусу занятости. Комитет также рекомендует государству-участнику следовать Конвенции при реализации своих усилий по достижению цели 17 Целей в области устойчивого развития, в частности задачи 17.18, и принимать во внимание краткий вопросник Вашингтонской группы по

инвалидности при сборе информации о положении инвалидов и препятствиях на пути осуществления их прав.

Международное сотрудничество (статья 32)

61. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник недостаточно вовлекает организации, представляющие инвалидов, в планирование, осуществление, мониторинг и оценку деятельности в области международного сотрудничества.

62. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения эффективного участия инвалидов через представляющие их организации в планировании, осуществлении, мониторинге и оценке программ международного сотрудничества, их вовлеченности в эти процессы и консультирования с ними, в частности в контексте усилий по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Комплексного плана действий Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) на период до 2025 года «Последовательный учет прав инвалидов».

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

63. Комитет обеспокоен:

а) ограничениями в отношении независимости Национальной комиссии Мьянмы по правам человека и отсутствием у нее четкого мандата и достаточных ресурсов для поощрения и защиты прав инвалидов, предусмотренных Конвенцией;

б) недостаточностью людских, технических и финансовых ресурсов, выделяемых Национальному комитету по правам инвалидов, поскольку это препятствует эффективному выполнению им своего мандата;

в) ограниченным участием инвалидов через представляющие их организации в осуществлении и мониторинге осуществления Конвенции.

64. Ссылаясь на замечание общего порядка № 7 и руководящие принципы в отношении независимых структур мониторинга и их участия в работе Комитета по правам инвалидов (CRPD/C/1/Rev.1, приложение), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить полное соблюдение Национальной комиссией Мьянмы по правам человека принципов, касающихся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), в том числе путем обеспечения ее полной независимости, четкого закрепления ее мандата и выделения достаточных людских, технических и финансовых ресурсов для поощрения и защиты прав инвалидов;

б) укрепить потенциал Национального комитета по правам инвалидов, в том числе путем выделения достаточных людских, технических и финансовых ресурсов, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свой мандат;

в) принять необходимые меры для укрепления института консультаций с инвалидами и расширения их эффективного и конструктивного участия через представляющие их организации, включая организации, представляющие женщин, детей, лиц с психосоциальными или умственными расстройствами и инвалидов в сельских районах, в процессах осуществления и мониторинга.

Сотрудничество и техническая помощь

65. В соответствии со статьей 37 Конвенции Комитет может оказывать государству-участнику техническую консультативную помощь по любым вопросам, направляемым членам Комитета через секретариат. Государство-участник может также обратиться за технической помощью к специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, имеющим свои отделения в стране или регионе.

IV. Последующие действия

Распространение информации

66. Комитет подчеркивает важность всех рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Что касается срочных мер, подлежащих принятию, то Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на рекомендации о национальном законодательстве и осуществлении, содержащиеся в пункте 6, и о равенстве и недискриминации, содержащиеся в пункте 12.

67. Комитет просит государство-участник выполнить рекомендации, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях. Он рекомендует государству-участнику препроводить заключительные замечания для рассмотрения и принятия решений членам правительства и парламента, должностным лицам соответствующих министерств, автономным администрациям, местным органам власти, организациям инвалидов и членам соответствующих профессиональных групп, таких как работники образования, медики и юристы, а также средствам массовой информации с использованием современных стратегий социальной коммуникации.

68. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику привлекать организации гражданского общества, в частности организации инвалидов, к подготовке его периодического доклада и оказывать им финансовую или иную помощь в этой связи.

69. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания, в том числе среди неправительственных организаций, организаций инвалидов и самих инвалидов и членов их семей, на государственном языке и языках меньшинств, включая жестовый язык, и в других доступных форматах, в том числе в простом для понимания и чтения формате, и разместить их на правительственном веб-сайте, посвященном правам человека.

Следующий периодический доклад

70. Комитет просит государство-участник представить свои объединенные второй, третий и четвертый доклады не позднее 7 января 2025 года и включить в них информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет просит также государство-участник рассмотреть возможность представления вышеупомянутых докладов по разработанной Комитетом упрощенной процедуре представления докладов, согласно которой Комитет готовит перечень вопросов по меньшей мере за один год до назначенной даты представления доклада государства-участника. Ответы государства-участника на такой перечень вопросов являются его докладом.